

Минобрнауки России

Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Оренбургский государственный университет имени В.А. Бондаренко»

Кафедра педагогического образования

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ДИСЦИПЛИНЫ

«Б1.Д.Б.8 Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

40.03.01 Юриспруденция

(код и наименование направления подготовки)

Юриспруденция

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Заочная

Год набора 2026

Рабочая программа дисциплины «Б1.Д.Б.8 Иностранный язык в сфере юриспруденции» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры педагогического образования

протокол № 8 от 17.03.2026 г.

Декан факультета экономики и права _____
подпись _____ О. Н. Григорьева
расшифровка подписи

Исполнитель:
Доцент _____
должность _____ подпись _____ А. А. Верколаб
расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Заместитель директора по научной и методической работе _____ М. А. Зорина

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

40.03.01 Юриспруденция _____ Ю.Л. Унгурян
код наименование _____ личная подпись _____ расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству кафедры _____ И. В. Балан
личная подпись _____ расшифровка подписи

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины - формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции, достаточной для эффективного использования иностранного языка в профессиональной и научной деятельности, а также для самообразования и межкультурного общения.

Задачи: углубление ранее полученных знаний и умений в языковых аспектах и во всех видах речевой деятельности (чтение, аудирование, говорение, письмо) в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки; формирование (и/или совершенствование ранее полученного) опыта осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к базовой части блока Д «Дисциплины (модули)»

Пререквизиты дисциплины: Б1.Д.Б.2 Иностранный язык

Постреквизиты дисциплины: Б1.Д.В.Э.5.1 Юридическая техника

3 Требования к результатам обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках	<u>Знать:</u> базовые правила грамматики, базовую лексику и особенности стилистики в сфере бытовых, общекультурных тем, делового общения и по направлению подготовки. <u>Уметь:</u> понимать иноязычную речь; читать и переводить со словарем оригинальную литературу и (учебные) тексты; вести деловую коммуникацию в письменной и электронной формах для обсуждения бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки. <u>Владеть:</u> основными языковыми и речевыми средствами, достаточными для осуществления деловой коммуникации в условиях межличностного и межкультурного взаимодействия в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы (108 академических часов).

Вид работы	Трудоемкость, академических часов	
	4 семестр	всего
Общая трудоёмкость	108	108
Контактная работа:	4,25	4,25
Практические занятия (ПЗ)	4	4
Промежуточная аттестация (зачет, экзамен)	0,25	0,25
Самостоятельная работа: - выполнение индивидуального творческого задания (ИТЗ); - самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий); - подготовка к практическим занятиям.	103,75	103,75
Вид итогового контроля	зачет	

Разделы дисциплины, изучаемые в 4 семестре

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		всего	аудиторная работа			внеауд. работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	Право и осуществление правосудия. Сущность и значение права	54	-	2	-	52
2	Области права. Источники английского права	54	-	2	-	52
	Итого:	108	-	4	-	104
	Всего:	108	-	4	-	104

4.2 Содержание разделов дисциплины

1 Право и осуществление правосудия. Сущность и значение права.

Грамматика: адекватность перевода при работе с юридическими текстами.

Говорение: беседа в рамках темы.

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы.

Чтение: тексты по теме.

Письмо: письменный перевод аннотаций текстов по направлению подготовки.

2 Области права.

Грамматика: лексические проблемы перевода при работе с юридическими текстами.

Говорение: беседа в рамках темы.

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы.

Чтение: тексты по теме.

Письмо: письменный перевод рефератов текстов по направлению подготовки.

3 Источники английского права.

Грамматика: грамматические проблемы перевода при работе с юридическими текстами.

Говорение: беседа в рамках темы.

Аудирование: восприятие на слух речи в рамках темы.

Чтение: тексты по теме.

Письмо: письменное составление рефератов по направлению подготовки на английском языке.

4.3 Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Тема	Кол-во часов
1	1	Право и осуществление правосудия. Сущность и значение права.	2
2	2	Области права. Источники английского права.	2
		Итого:	4

5 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Основная литература

Макарова, Е. А. Английский язык для юристов и сотрудников правоохранительных органов (А1-B1) : учебник для вузов / Е. А. Макарова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 161 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08711-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/561653>

5.2 Дополнительная литература

- Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык (A2–B2) : учебник и практикум для вузов / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 412 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15064-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/559851>

- Английский язык для юристов (B1–B2) : учебник и практикум для вузов / под общей редакцией И. И. Чироновой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 329 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18069-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/559705>

- Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (Learning Legal English) : учебник и практикум для вузов / Л. В. Ступникова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 403 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10358-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/560229>

- Английский язык для юристов. English in Law : учебник для вузов / С. Ю. Рубцова, В. В. Шарова, Т. А. Винникова, О. В. Пржигодзкая ; под общей редакцией С. Ю. Рубцовой. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 213 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02815-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — Режим доступа: <https://urait.ru/bcode/560239>

- Сыроватская, Е. Ф. Иностранный язык (английский) : учебное пособие / Е. Ф. Сыроватская, Т. Р. Галиева. — Санкт-Петербург : СПбГУТ им. М.А. Бонч-Бруевича, 2017. — 58 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/180371>

- Беляева, И.В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации : учебное пособие / И.В. Беляева, Е.Ю. Нестеренко, Т.И. Сорогина. — Москва : Флинта : Уральский федеральный университет (УрФУ), 2017. — 133 с. — ISBN 978-5-9765-2616-7. — Режим доступа: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482141>.

5.3 Периодические издания

- Business Excellence / Деловое совершенство: журнал. — Москва, РИА «Стандарты и качество».

- EnglishMag. — Воронеж: EnglishMag. — ISSN: 2658-5928. — Режим доступа: по подписке. — URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=journal_red&jid=686225

5.4 Интернет-ресурсы

<https://www.openedu.ru> - «Открытое образование», Каталог курсов, MOOK: «Страноведение Великобритании и США»;

<https://www.openedu.ru> - «Открытое образование», Каталог курсов, MOOK: «Язык, культура и межкультурная коммуникация»;

<https://www.openedu.ru> - «Открытое образование», Каталог курсов, MOOK: «Язык эффективной коммуникации»;

<https://www.sciencedirect.com/> - Электронный ресурс для чтения статей по специальности;

<http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=1&SHL=2> - Электронный онлайн-словарь Мультитран.

5.5 Программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- RED OS;
- LibreOffice;
- Chromium браузер;
- Яндекс браузер;
- Веб-приложение «Универсальная система тестирования БГТИ»

6 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Аудитории оснащены комплектами ученической мебели, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещение для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой, подключенной к сети «Интернет», и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ и филиала, электронные библиотечные системы.